

#### DELTAGARE FRÅN BOSNIEN OCH HERCEGOVINA

Almir Bašović, Nina Bunjevac Salkić, Senada Kadribašić, Esad Lukač och Samir Sinanović

#### DELTAGARE FRÅN BELGIEN

Renata Karadžić Kuburaš

#### DELTAGARE FRÅN DANMARK

Tomislav Čale, Mediha Omerović Smajlović, Milena Rudež och Aleksandar Šajin

#### DELTAGARE FRÅN NORGE

Uzeir Bukvić och Enes Topalović

#### DELTAGARE FRÅN TYSKLAND

Šimo Ešić

#### DELTAGARE FRÅN SVERIGE

Adna, Midhat Ajanović, Senada Amors Lauronen, Azra Arnautović, Senada Bešić, Vasvija Dedić-Bačevac, Vehid Degirmendžić, Amela Dželić, Bela Džogović, Fehim Džogović, Olivera Djudja, Nizama Granov Čaušević, Amela Isanović, Alija Kadrić, Jasna Kadrić, Alma Kirlić, Midhat Medić, Nijaz Mujkanović, Izet Muratspahić, Mirsad Omerbašić, Hadžera Omerović, Šahin Omerspahić, Asima Pašalić, Amila Puzić, Enisa Popović Čengiç, Mubera Šabanović, Branko Tomić, Haris Tucaković, Udruženje Đulistan, Aida Začiragić och Djordje Žarković

#### UTSTÄLLARE

Biskopsgårdens bibliotek, BMG Bosnian Media Group, Bosanska riječ, Daorson, Frölunda bibliotek, Gavriilo Förlag, Lijepa riječ, NBV, Temy of Sweden, Una Förlag och Våra Barn

#### PROGRAMLEDARE

Samira Ajanović

#### ARRANGÖRER

Nykterhetsrörelsens Bildningsverksamhet NBV och Una Förlag i samarbete med Bosnien och Hercegovinas Kvinnoriksförbund i Sverige (BHKRF), Bosnien-Hercegovinas författar-, översättare- och bibliotekariesällskap i Sverige (BHFOBS), Radio GBG och Göteborgs Stad

#### KONTAKT

Samira Ajanović | una@comhem.se | 070-514 13 29  
Sabaheta Vehabović | sabaheta.vehabovic@nbv.se | 070-298 71 41

#### ENTRÉ

50 kr, fri entré för barn upp till 15 år

Utgåva: 2020-02-10



20  
Göteborg  
28 februari  
1 mars



THE BOSNIA AND HERZEGOVINA  
BOOK FAIR IN SWEDEN

Göteborgs Litteraturhus, Heurlins Plats 1

## 3:e Bosnien & Hercegovinas bokmässa i Sverige



# 3:e Bosnien och Hercegovinas bokmässan i Sverige

## FREDAG DEN 28 FEBRUARI / VÄRLDSLITTERATURHUSET

- 16.30 Utställningen *Bosnien och Hercegovina – Sedd med kärleksfulla ögon* | Fotomonografin presenteras av fotografen **Samir Sinanović** och medarbetaren **Esad Lukač** | Musik av **Adna**, singer-songwriter

## LÖRDAG DEN 29 FEBRUARI / LITTERATURHUSET

- 10.00 Öppnande  
12.00 Högtidligt öppnande  
12.15 **Samir Sinanović** – Fotomonografin *Bosnien och Hercegovina – Sedd med kärleksfulla ögon*  
13.00 *Mitt språk är bosniska – Samling av verk av barn från Potočari och Srebrenica* – presenteras av **Amela Isanović**  
13.15 *Samling av elevernas berättelser från undervisningen på bosniska, kroatiska och serbiska i Skövdes grundskolor* – presenteras av **Asima Pašalić**  
13.30 *Presentation av litteraturtidskriften Život/Livet* – **Almir Bašović**, tidskriftredaktör  
14.00 **Alma Kirlić** – *En svensk kändis*  
14.15 Faktiskt och fiktivt om fotboll: **Branko Tomić** – *Riznica fudbala/Treasury of Football* och **Midhat Ajanović** – *Kraj sezone/Säsongens slut*  
14.30 **Nina Bunjevac Salkić**, ordf. för Sällskapet för bibliotekarier i F BiH // **Olivera Djudja** och **Azra Arnautović** – *Digitala möjligheter att använda bibliotekstjänster i Sveriges bibliotek*  
15.15 **Midhat Medić** – *Svjetoničarov pečat/Fyrmästarens sigill* – presenteras av **Uzeir Bukvić**  
15.30 **Aleksandar Šajin** – Poet och översättare  
15.45 **Enes Topalović** – *Sjeme u očima/Fröet i ögonen*  
16.00 *Poetiska scenen – Vasvija Dedić-Bačevac, Alija Kadrić, Renata Karadžić Kuburaš, Hadžera Omerović, Šahin Omerspahić, Enisa Popović Čengić, Mubera Šabanović...*

## LÖRDAG DEN 29 FEBRUARI, 12.30–16.00 / BARNPROGRAM / FRILAGRET – SVARTA BOXEN



- 12.30 Att läsa och umgås med barnförfattaren – **Bela Džogović**  
13.00 *Animerade filmer för barn*

- 13.30 Att umgås med barnförfattaren – **Aida Začiragić**  
14.00 *Šimos måttband* – **Šimo Ešić** – Att umgås med barn  
14.30 *Workshop – Ritnings- och illustrationsverkstad för barn*  
15.00 *Animerade filmer för barn*

## LÖRDAG DEN 29 FEBRUARI / HÖGTIDLIG MIDDAG / FRILAGRET

- 19.00 *Högtidlig middag* med poesi och prosautdrag från författare som bor i Skandinavien, singer-songwriter **Adna**, dramatiker och slamdiktaren **Alma Kirlić**, kören **Djulistan**, **Vehid Degirmendžić** och författare och poeter – deltagare på bokmässan

## SÖNDAG DEN 1 MARS / LITTERATURHUSET

- 9.00 Årsmöte för Bosnien-Hercegovinas författar-, översättare- och bibliotekariesällskap i Sverige  
10.30 Paneldebatten *Representation av bosnisk diasporas litteratur i bibliotek och tidningar i Bosnien och Hercegovina*  
11.30 **Tomislav Čale** och **Milena Rudež** – *Poesi i Danmark*  
12.00 **Amila Puzić** – *Bosnien och Hercegovinas paviljong vid Venedigbiennalen*  
12.15 **Nurija Agić** – *Bosnien i europeiska encyklopedier* – presenteras av **Šimo Ešić**  
12.30 **Izet Muratspahić** och **Uzeir Bukvić** – *Bosanske odive/Bosniska brudar*  
13.00 **Senada Amors Lauronen** – *Nu jävlar är det min tur*  
13.15 **Mediha Omerović Smajlović** – *Na Drini subbina/Öde vid Drina-floden*  
14.00 **Senada Bešić** – *Zabluda/Villfarelse* – presenteras av **Uzeir Bukvić**  
14.15 **Amela Dželić** – *Ja – bez uputstva za upotrebu/Jag – utan bruksanvisning*  
14.30 **Monica Hirsch** och **Maja Kristin Nylander** – *Kvinnorna, kriget i Bosnien 25 år senare*  
15.00 *Öppna scenen*  
16.00 Mässans avslutning

Arrangörer förbehåller sig rätten till programändringar

